

---

## CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG Y GOGLEDD

11 Hydref, 2024

---

**TEITL:** Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol: Adroddiad Cwmpasu Arfarnu Lles Integredig

**AWDUR:** Alwen Williams, Prif Weithredwr Dros Dro

---

### 1. PWRPAS YR ADRODDIAD

- 1.1. Pwrpas yr adroddiad hwn yw cyflwyno'r gwaith i ddatblygu Adroddiad Cwmpasu Arfarniad Lles Integredig (IWBA) sy'n ofynnol er mwyn i'r Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol (CTRh) alluogi'r CBC i gyflawni ei ddyletswydd statudol.

### 2. Y PENDERFYNIAD A GEISIR

- 2.1. Derbyn a chymeradwyo Adroddiad Cwmpasu IWBA, gan gynnwys yr atodiadau technegol (ar gael ar gais), sy'n rhaid eu paratoi i gefnogi'r CTRh, fel yr argymhellwyd gan yr Is-Bwyllgor Trafnidiaeth Strategol.

### 3. Y RHESWM DROS Y PENDERFYNIAD

- 3.1. Mae'n ofynnol i CBC y Gogledd gynhyrchu Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol (CTRh) a Chynllun Cyflawni Trafnidiaeth Rhanbarthol (CCTRh) yn unol â chanllawiau Llywodraeth Cymru erbyn 31 Mawrth, 2025. Mae ail elfen y CTRh yn cynnwys yr IBWA. Er mwyn cyflawni hyn, mae'r Is-Bwyllgor Trafnidiaeth Strategol wedi ystyried datblygu cydrannau y CTRh drafft i arwain y gwaith tuag at gymeradwyaeth derfynol, gan gynnwys cytuno ar y camau a'r dogfennau gofynnol ar gyfer ymgynghori'n gyhoeddus.
- 3.2. Mae'r IWBA ar gam hanfodol yn y cynllun map ffordd, ac mae'r Is-Bwyllgor Trafnidiaeth Strategol yn ei gyfarfod ar 1 Hydref, wedi mabwysiadu adroddiad Cwmpasu IWBA, gan gynnwys yr atodiadau ac yn argymhell bod y CBC yn cymeradwyo'r camau i fynd â'r gwaith ymlaen i'r cyfnod ymgynghori cwmpasu.

### 4. CEFNDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

- 4.1. Mae IWBA yn broses ar gyfer asesu effeithiau cymdeithasol, diwylliannol, economaidd ac amgylcheddol posib cynllun a'i nod yw gosod datblygu cynaliadwy wrth wraidd y broses o wneud penderfyniadau. Mae IWBA yn declyn gwerthfawr a all helpu i ddylanwadu ar ddatblygu cynlluniau, gan ei alinio â Strategaeth Trafnidiaeth Cymru a dangos bod egwyddorion datblygu cynaliadwy yn cael eu defnyddio tra hefyd yn diwallu'r gofynion deddfwriaethol:

- Rheoliadau Asesu Amgylcheddol Cynlluniau a Rhaglenni (OS 2004/1656) (Rheoliadau Asesu Amgylcheddol Strategol (SEA))
- Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015
- Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 a Safonau'r Gymraeg

- Asesiad Effaith ar Hawliau Plant (CRIA), fel sy'n ofynnol gan Fesur Hawliau Plant a Phobl Ifanc (Cymru) 2011
  - Asesiad Effaith Cydraddoldeb (EqIA), fel sy'n ofynnol gan Ddeddf Cydraddoldeb (2010)
  - Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy (SMNR) a'r Polisi Adnoddau Naturiol (NRP) fel sy'n ofynnol gan Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016
  - Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd, fel sy'n ofynnol gan Reoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017 fel y'u diwygiwyd (a elwir yn Reoliadau Cynefinoedd 2017).
- 4.2. Defnyddir IWBA hefyd i ymgorffori gofynion anneddfwriaethol asesiadau sy'n ymwneud â: prawfesur gwledig, effeithiau iechyd, a newid hinsawdd.
- 4.3. Mae'n ofyn cyfreithiol i awdurdodau cyfrifol ymgymryd ag SEA ac ARhC o gynlluniau a rhaglenni sy'n amodol ar gael eu paratoi a/neu eu mabwysiadu gan awdurdod ar lefel leol, ranbarthol neu genedlaethol ac sy'n ofynnol gan ddarpariaethau deddfwriaethol, rheoleiddio neu weinyddol.
- 4.4. Mae'r swyddogaeth o ddatblygu Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol Gogledd Cymru (CTRhGC) yn bŵer i'w weithredu gan y CBC yn ychwanegol i'w Reoliadau Sefydlu. Defnyddiwyd y broses SEA fel sail i'r IWBA oherwydd ei bod yn broses gydnabyddedig a systematig ar gyfer gwerthuso canlyniadau amgylcheddol cynlluniau a rhaglenni. Trwy ehangu'r asesiad i gynnwys gofynion asesiadau eraill (fel y rhestrir uchod), mae'r IWBA yn darparu un asesiad cydlynol gan ddefnyddio dull cydweithredol ar draws gwahanol agweddau cynaliadwyedd, yn hwyluso gwybodaeth a rennir ac yn nodi'r croestoriad rhwng y pynciau a ystyriwyd. Mae'r dull hwn yn dileu ailadrodd diangen tra'n caniatáu asesiad cadarn a thryloyw sy'n nodi materion datblygu cynaliadwy a chyfleoedd y gellir eu bwydo'n ôl yn sylweddol i ddatblygiad CTRhGC.
- 4.5. Mae'r Adroddiad Cwmpasu'n nodi cwmpas yr IWBA ac yn darparu gwybodaeth i ganiatáu ymgynghoriad â chyrrff statudol diffiniedig ynghylch cwmpas a lefel y manylion i'w hystyried yn yr asesiad. Mae'n gosod y cyd-destun, yn nodi amcanion cynaliadwyedd perthnasol ar gyfer y fframwaith asesu, ac yn sefydlu'r gwaelodlin.
- 4.6. Bwriedir hefyd rhannu'r Adroddiad Cwmpasu gyda chyrrff anstatudol, gan gynnwys awdurdodau lleol Gogledd Cymru, Llywodraeth Cymru a Thrafnidiaeth Cymru, er mwyn rhoi cyfle i gael adborth yn ystod yr ymgynghoriad gyda'r chyrrff statudol.

## 5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

- 5.1. Datblygiad y CTRh yw un o ddyletswyddau craidd y CBC, ac y mae cyllideb yn ei lle ar ei gyfer.

## 6. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

- 6.1. Cyfeirir at y goblygiadau cyfreithiol yng nghorff yr adroddiad.

---

## ATODIADAU:

**Atodiad 1:** Adroddiad Cwmpasu CTRh IWBA  
[atodiadau ar gael ar gais]

---

**YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:**

**i. Swyddog Monitro:**

"Nid oes gennyf unrhyw wrthwynebiad i'r argymhelliad yn yr adroddiad hwn o safbwynt cyfreithiol. Heb yr Adroddiad Cwmpasu Arfarnu Lles Integredig ni fyddai'r CBC yn gallu cyflawni ei gyfrifoldeb statudol wrth ddatblygu ei Gynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol."

**ii. Swyddog Cyllid Statudol:**

"Mae datblygiad Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol yn un o ddyletswyddau craidd y Cydbwyllgor Corfforedig. Mae'r Adroddiad Cwmpasu Arfarnu Lles Integredig yn gam pwysig yn y gwaith yma, a nid oes gennyf wrthwynebiad i'r penderfyniad a geisir o safbwynt priodoldeb ariannol."